Б. М. КЛОСС

О времени создания русского Хронографа

В научной литературе утвердилось мнение А. А. Шахматова, что первоначальная редакция русского Хронографа возникла в 1442 г. Между тем С. П. Розанов в свое время высказал интересные соображения о принадлежности статьи 1453 г. о взятии Царьграда турками и предисловия (сохранившихся в списках редакции 1512 г.) к авторскому тексту Хронографа.[1] Поскольку построения С. П. Розанова подверглись сомнению,[2] мы рассмотрим основные его аргументы и подкрепим их собственными наблюдениями.

Статья о взятии Царьграда органически связана с остальным текстом Хронографа. 1) Здесь читается прямая ссылка составителя на свою предшествующую работу: «Первее убо рекох ... пространнейше ... ныне же въкратце реку»,[3] — далее излагается содержание статьи, помещенной выше в гл. 202, заимствованной из жития Стефана Лазаревича (имеется и в западнорусской редакции); А. Н. Попов, предполагавший югославянское происхождение Хронографа, считал эту ссылку принадлежащей собирателю русской редакции, (который, ввиду значительного личного вклада по редактированию Хронографа, имел право сказать о себе в первом лице),[4] но, поскольку теперь установлено, что Хронограф составлялся в России, это возражение А. Н. Попова отпадает; 2) выражение «и самыа стихиа творит плакати» (437) заимствовано, как подметил С. П. Розанов, из Хроники Манассии (источника и других статей Хронографа): «И стихиа бо сами о беде плакаху»;[5] 3) восклицание «о солнце и земле» (437) находит себе соответствие у того же Манассии;[6] 4) фраза «и не точию улица и реки наполнишася крови христианьскиа, но и морьскиа волны очервишася» (438) перекликается с текстом Еллинского летописца 2-го вида: «И наполнишася улици и дворы крови»,[7] «яко воде морьстей с кровию смеситися и волнам кровавым являтися»,[8] а возможно, и хроники Манассии: «И бысть кръвия очръвлен доброводныи Истр» (Син. № 38, л. 119); 5) дважды повторенное выражение «семя яко искру скры в пепеле» (439) взято,

[1] См.: С. П. Розанов. Время составления первоначальной редакции русского Хронографа. — ИОРЯС, т. XXX. Л., 1926, стр. 311—322.

[2] См.: А. Д. Седельников. Досифей Топорков и Хронограф. — Известия АН СССР, VII сер., Отд. гуманит. наук, № 9, Л., 1929, стр. 755—773.

[3] ПСРЛ, т. XXII, ч. I, СПб., 1911, стр. 437. (Далее страницы по этому изданию в тексте, в скобках).

[4] См.: А. Попов. Обзор хронографов русской редакции, вып. 2. М., 1869, стр. 63.

[5] ПСРЛ, т. XXII, ч. I, стр. 324; ср.: Син. № 38, л. 99.

[6] См.: там же, стр. 345; ср.: Син. № 38, л. 108 об.

[7] Там же, стр. 246; ср.: Чудов. № 51/353 (7), л. 199.

[8] Там же, стр. 229; ср. Чудов. № 51/353 (7), л. 165 об.